

News Release  
報道関係者各位

2011年12月7日  
ソースネクスト株式会社

映画丸ごと1本収録の英語学習アプリ  
**「超字幕」iPhone 版が iPad 対応**  
 2011年12月7日(水)よりバージョンアップ開始  
<http://www.chou-jimaku.com/ios/>

ソースネクスト株式会社(本社:東京都港区虎ノ門3-8-21 虎ノ門33森ビル6F 代表取締役社長:松田憲幸)は、30カ月連続販売本数No.1(※)の英語学習ソフト「超字幕」シリーズのiPhone版アプリケーション「超字幕」を、12月7日(水)より、iPadでも最適な画面でご利用いただけるようバージョンアップしましたことを発表いたします。また、本バージョンアップにあわせ、新しいコンテンツ37タイトルを各2,900円で追加いたしました。本発売によりアプリケーション内から購入できるタイトル数は141タイトルとなります。12月31日(土)まで、全タイトル900円のキャンペーンを実施しております。

※2009年6月～2011年11月 メーカー別数量シェア、パソコン用ソフト/教育から、語学・検定ジャンルを抽出。全国有力家電量販店の販売実績の集計する ジーエフケー マーケティングサービス ジャパン調べ

※2012年2月27日(月)に定価1,800円(税込)に価格を統一しました。



「超字幕/セックス・アンド・ザ・シティ:2 [ザ・ムービー]」SEX AND THE CITY TM is a registered trademark of Home Box Office, Inc. SATC2 (C) 2010 Village Roadshow Films (BV I) Limited. Design (C) 2010 WBEL. All rights reserved.

**【 iPad対応についての詳細 】**

12月7日(水)より、iPadでも最適な画面でご利用いただけるようバージョンアップいたしました。これからダウンロードされるお客様だけでなく、すでに「超字幕」iPhone版をお使いのお客様も最新版(V2.0.0)にバージョンアップすることで、iPadでご利用の際、iPadでの表示に最適化したサイズ・解像度の画面で利用いただけます。大きな画面で利用できるのも、お気に入り単語や字幕の登録など、より学習しやすくなりました。

今後も、iPhone、iPadそれぞれのデバイスで学習した機能の履歴をiCloudを経由して同期させる機能や使い勝手の向上等、より学習を継続しやすくなる機能の拡充を予定しております。

**【 追加タイトル 】**

12月7日(水)に新たに37タイトルを追加いたしました。本発売によりアプリケーション内から購入できるタイトル数は141タイトルとなります。また本発売を記念して、12月31日(土)まで、全タイトル900円のキャンペーンを実施しております。

<発売タイトル> 各 2,900 円

全 37 タイトル	
超字幕／トロイ	超字幕／ディスクロージャー
超字幕／ブレードランナー ファイナル・カット	超字幕／バレンタインデー
超字幕／ドク・ハリウッド	超字幕／最後の初恋
超字幕／オーシャンズ11	超字幕／エデンの東
超字幕／オーシャンズ13	超字幕／ペリカン文書
超字幕／ダークナイト	超字幕／薔薇の名前
超字幕／交渉人	超字幕／デンジャラス・ビューティー
超字幕／ハッピー フィート	超字幕／セブン
超字幕／グラン・トリノ	超字幕／オズの魔法使
超字幕／パーフェクト・ワールド	超字幕／アイズ ワイド シャット
超字幕／ボディガード	超字幕／ラブソングができるまで
超字幕／逃亡者	超字幕／FRIENDS SEASON 1 EPISODES 4-6
超字幕／スウィート・ノベンバー	超字幕／FRIENDS SEASON 1 EPISODES 7-9
超字幕／そんな彼なら捨てちゃえば？	超字幕／FRIENDS SEASON 1 EPISODES 10-12
超字幕／ディパーテッド	超字幕／FRIENDS SEASON 1 EPISODES 13-15
超字幕／カッコーの巣の上で	超字幕／FRIENDS SEASON 1 EPISODES 16-18
超字幕／ティム・バートンのコープスブライド	超字幕／FRIENDS SEASON 1 EPISODES 19-21
超字幕／紀元前1万年	超字幕／FRIENDS SEASON 1 EPISODES 22-24
超字幕／理想の彼氏	

※2012年2月27日(月)に定価1,800円(税込)に価格を統一しました。

### 【製品概要】

iPhone/iPadアプリケーション「超字幕」は、パソコン用英語学習ソフト「超字幕」シリーズのiPhone/iPad版です。日・英字幕の同時表示や簡単切り替えをはじめ、わからない単語に触るだけで辞書が表示されたり、セリフから好きな単語や字幕をピックアップして、オリジナル単語帳・フレーズ集が作れたり、音声スピードを調整できたりするなど、英語学習に最適な機能を搭載したアプリケーションです。また本アプリケーションから約2分間のパラマウント・ピクチャーズの映画である「フォレスト・ガンプ 一期一会」と世界最大のドキュメンタリー専門チャンネルDiscoveryの番組である「Discovery レボリューションX iPod革命」のサンプルムービーが無料でダウンロードでき、超字幕の主な機能を体験することができます。

### 【「超字幕」シリーズとは】

ハリウッド映画や海外TVドラマ、ドキュメンタリー番組を丸ごと収録しています。日本語字幕と英語字幕を同時に表示できるほか、簡単な操作で繰り返し再生やスピード調整も可能。セリフの意味をより深く理解することができ、映画を今までとはまったく違ったスタイルで楽しめます。



### iPhone/iPad アプリケーション「超字幕」の製品概要

- アプリケーション名 : 「超字幕」
- 価格 : アプリケーション・サンプルコンテンツ 無料  
各映画コンテンツ 1,800 円～2,900 円(税込)  
※2012年2月27日(月)に定価1,800円(税込)に価格を統一しました。
- 開発・販売 : ソースネクスト株式会社  
ソースネクスト株式会社の 100%子会社である超字幕株式会社が映画のライセンス権を得ています。
- 製品情報 : <http://www.chou-jimaku.com/ios/>

Twitter アカウントや Facebook ページでも「超字幕」に関する情報を発信しています。

「超字幕」Twitter 公式アカウント: <http://twitter.com/choujimaku>

「超字幕」Facebook ページ : <http://www.facebook.com/choujimaku>

**■ iPad対応記念Twitterキャンペーン**

iPhone版超字幕がiPadに対応したことを記念し、12月7日(水)より31日(土)まで、Twitterの超字幕公式アカウントをフォローして「#超字幕」をつけてつぶやくと抽選で「iPad 2(16GB)」が当たる「iPhone版「超字幕」iPad対応記念 Twitterキャンペーン」を実施します。

キャンペーン詳細 : <http://www.chou-jimaku.com/tw/tw3/>

**iPhone/iPad アプリケーション「超字幕」の動作環境**

- 対応 OS : iOS4.0 以上 (4.3 以上推奨)
- 対応機種 : iPhone4S、iPhone4、iPhone3GS、iPad、iPad2、iPod touch (第4世代)
- インストール容量 : アプリ/8MB、コンテンツ/350MB~1.97GB
- 制限事項 : コンテンツを購入する際には Wi-Fi 接続が必要です。  
アプリのインストールは、3G回線でも可能です。

**コピーライト表記について**

■ 製品の画面掲載などのコピーライト表記は、下記の通りお願いいたします。  
iPhone、iPad、App Storeは、米国および他の国々で登録されたApple Inc.の商標です。

「超字幕/セックス・アンド・ザ・シティ・2 [ザ・ムービー]」

SEX AND THE CITY TM is a registered trademark of Home Box Office, Inc.

SATC2 (C) 2010 Village Roadshow Films (BVI) Limited. Design (C) 2010 WBEL. All rights reserved.

**お客様お問合せ先****■ ソースネクスト・カスタマー・サポートセンター**

ご購入前相談ダイヤル: 0570-035-333 (IP電話からは 082-553-1081)

ホームページとeメールによるサポートです。 URL: <http://www.sourcenext.info>

**本製品に関する報道関係者様のお問合せ先**

■ 担当 : ソースネクスト株式会社 セールスグループ 営業推進チーム 柳沼 友香

■ 連絡先 : TEL 050-5533-4601 FAX 03-6430-6405 MAIL [pr@sourcenext.com](mailto:pr@sourcenext.com)

※レビュー用の製品貸出しは随時承っております。評価版が必要でしたらご連絡ください。

**本件リリースに関する報道関係者様のお問合せ先**

■ 担当 : ソースネクストPR事務局(株式会社アンティル内) 村澤・宮島・藤原

■ 連絡先 : TEL 03-5572-6064 FAX 03-5572-6065 MAIL [sourcenext@vectorinc.co.jp](mailto:sourcenext@vectorinc.co.jp)

※本リリースをお送りさせて頂いている皆様の個人情報、株式会社アンティルの個人情報保護方針に基づいて、厳重に管理させて頂いております。今後、弊社からのニュースリリースの配信を希望されない方は恐れ入りますが[privacy@vectorinc.co.jp](mailto:privacy@vectorinc.co.jp)までご連絡をお願い致します。

**素材・プレスリリースなどのダウンロード**

■ パッケージデータや画面素材は、下記PRESS専用ホームページをご利用ください。

URL: <http://sourcenext.co.jp/pr/>